



PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 15 novembre 2023 à 16 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle étaient présents:

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, et les conseillers Christine Poirier, membre du comité exécutif, Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, Nicholas Borne, membre du comité exécutif, Aline Dib, Alexandre Warnet, Sandra El-Helou, Yannick Langlois, Flavia Alexandra Novac, David De Cotis, Paolo Galati, Jocelyne Frédéric-Gauthier, Seta Topouzian, Pierre Brabant et Louise Lortie, formant quorum des membres du conseil et siégeant sous la présidence de Mme Cecilia Macedo;

les conseillers Sandra Desmeules, Aglaia Revelakis et Claude Larochelle sont absents;

les conseillers Achille Cifelli, Isabelle Piché et Vasilios Karidogiannis sont absents jusqu'à qu'ils prennent leur siège comme indiqué ci-dessous;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe.

À la demande de la présidente du conseil, la greffière adjointe mentionne que les avis de convocation ont été valablement notifiés à tous les membres du conseil par un moyen technologique.

À 16 h 01, la conseillère Isabelle Piché prend son siège.

CM-20231115-1062

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13059

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13059 modifiant le Règlement L-12698 créant une réserve financière pour le paiement comptant d'immobilisations.

(SD-2023-5427)

CM-20231115-1063

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13069-M

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13069-M amendant le Règlement L-12258-M décrétant l'exécution des travaux municipaux sur la rue Gascon et décrétant un emprunt de 1 034 000 \$ à cette fin.



(SD-2023-5419)

CM-20231115-1064

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13071

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13071 abrogeant le Règlement L-854 LAE constituant le fonds de roulement de la Ville de Laval et abrogeant d'autres règlements connexes.

(SD-2023-5208)

CM-20231115-1065

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13077-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13077-F décrétant un emprunt maximal de 10 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à l'acquisition et la mise en place d'équipements, de logiciels et de systèmes informatiques.

(SD-2023-5471)

CM-20231115-1066

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13078-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13078-F décrétant un emprunt maximal de 21 900 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de mobilité active, de réfection de structures, de mesures d'apaisement de la circulation, d'utilités publiques et de feux de circulation.

(SD-2023-5472)

CM-20231115-1067

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13079-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13079-F décrétant un emprunt maximal de 7 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions, de gré à gré ou par voie d'expropriation, de terrains requis dans le cadre d'activités municipales et de protection de l'environnement.

(SD-2023-5470)

CM-20231115-1068

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13080-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13080-F décrétant



un emprunt maximal de 4 700 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de réfection, de mise aux normes et de réaménagement pour les bâtiments, les stationnements, le mobilier d'éclairage et les équipements aquatiques, des travaux d'accessibilité universelle, d'économie d'énergie et de développement durable ainsi qu'à l'acquisition d'équipements.

(SD-2023-5473)

CM-20231115-1069

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13081-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13081-F décrétant un emprunt maximal de 27 900 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des honoraires professionnels nécessaires à la préparation d'études, de plans et devis et autres expertises connexes requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2023-5474)

CM-20231115-1070

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13082-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13082-F décrétant un emprunt maximal de 28 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2023-5475)

CM-20231115-1071

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13083-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13083-F décrétant un emprunt maximal de 25 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de traitement des eaux, d'égouts, d'aqueduc, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2023-5476)

CM-20231115-1072

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13084-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13084-F décrétant un emprunt maximal de 8 100 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents d'aménagement de parcs ou de berges, de pistes cyclables et de



signalisation routière.

(SD-2023-5477)

CM-20231115-1073

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13085-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13085-F décrétant un emprunt maximal de 26 100 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport.

(SD-2023-5487)

CM-20231115-1074

DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-13086-F

de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13086-F décrétant un emprunt maximal de 18 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport ainsi que divers aménagements dans les casernes.

(SD-2023-5486)

CM-20231115-1075

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13059

Le conseiller Yannick Langlois donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13059 modifiant le Règlement L-12698 créant une réserve financière pour le paiement comptant d'immobilisations.

(SD-2023-5427)

CM-20231115-1076

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13069-M

Le conseiller Paolo Galati donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13069-M amendant le Règlement L-12258-M décrétant l'exécution des travaux municipaux sur la rue Gascon et décrétant un emprunt de 1 034 000 \$ à cette fin.

(SD-2023-5419)



CM-20231115-1077	AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13071 Le conseiller Yannick Langlois donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13071 abrogeant le Règlement L-854 LAE constituant le fonds de roulement de la Ville de Laval et abrogeant d'autres règlements connexes. (SD-2023-5208)
CM-20231115-1078	AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13077-F La conseillère Jocelyne Frédéric-Gauthier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13077-F décrétant un emprunt maximal de 10 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à l'acquisition et la mise en place d'équipements, de logiciels et de systèmes informatiques. (SD-2023-5471)
CM-20231115-1079	AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13078-F La conseillère Aline Dib donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13078-F décrétant un emprunt maximal de 21 900 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de mobilité active, de réfection de structures, de mesures d'apaisement de la circulation, d'utilités publiques et de feux de circulation. (SD-2023-5472) À 16 h 05, les conseillers Achille Cifelli et Vasilios Karidogiannis prennent leur siège.
CM-20231115-1080	AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13079-F La conseillère Christine Poirier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13079-F décrétant un emprunt maximal de 7 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions, de gré à gré ou par voie d'expropriation, de terrains requis dans le cadre d'activités municipales et de protection de l'environnement.



(SD-2023-5470)

CM-20231115-1081

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13080-F

La conseillère Jocelyne Frédéric-Gauthier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13080-F décrétant un emprunt maximal de 4 700 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de réfection, de mise aux normes et de réaménagement pour les bâtiments, les stationnements, le mobilier d'éclairage et les équipements aquatiques, des travaux d'accessibilité universelle, d'économie d'énergie et de développement durable ainsi qu'à l'acquisition d'équipements.

(SD-2023-5473)

CM-20231115-1082

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13081-F

La conseillère Aline Dib donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13081-F décrétant un emprunt maximal de 27 900 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des honoraires professionnels nécessaires à la préparation d'études, de plans et devis et autres expertises connexes requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2023-5474)

CM-20231115-1083

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13082-F

La conseillère Jocelyne Frédéric-Gauthier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13082-F décrétant un emprunt maximal de 28 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2023-5475)

CM-20231115-1084

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13083-F

Le conseiller Nicholas Borne donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et



adoption un règlement portant le numéro L-13083-F décrétant un emprunt maximal de 25 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de traitement des eaux, d'égouts, d'aqueduc, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2023-5476)

CM-20231115-1085

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13084-F

La conseillère Christine Poirier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13084-F décrétant un emprunt maximal de 8 100 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents d'aménagement de parcs ou de berges, de pistes cyclables et de signalisation routière.

(SD-2023-5477)

CM-20231115-1086

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13085-F

Le conseiller Pierre Brabant donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13085-F décrétant un emprunt maximal de 26 100 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport.

(SD-2023-5487)

CM-20231115-1087

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13086-F

La conseillère Christine Poirier donne un avis de motion qu'à une séance subséquente de ce conseil, il sera présenté pour lecture et adoption un règlement portant le numéro L-13086-F décrétant un emprunt maximal de 18 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport ainsi que divers aménagements dans les casernes.

(SD-2023-5486)



À 16 h 09, l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

Mme Cecilia Macedo, présidente du conseil

Me Mélanie Gauthier, greffière adjointe